SE - INSTALLATION - ANVÄNDNING - UNDERHÅLL

I. ALLMÄNT

LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGGRANT. DEN GER VIKTIG INFORMATION OM SÄKER INSTALLATION, ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV UTRUSTNINGEN.

UNDERLÅTENHET ATT IAKTTA VAD SOM ANGES NEDAN KAN ÄVENTYRA SÄKERHETEN FÖR UTRUSTNINGEN.

TILLVERKAREN AV UTRUSTNINGEN KAN INTE HÅLLAS ANSVARIG FÖR SKADOR SOM ORSAKAS AV BROTT MOT DE SKYLDIGHETER SOM ANGES NEDAN.

DET URSPRUNGLIGA SPRÅKET PÅ VILKET DOKUMENTET HAR UPPRÄTTATS ÄR ITALIENSKA; DÄRFÖR, I HÄNDELSE AV INKONSEKVENS ELLER TVIVEL BEGÄR ORIGINALDOKUMENTET FRÅN TILLVERKAREN.

UTRUSTNINGARNA KRÄVER VISSA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID INSTALLATION, POSITIONERING OCH / ELLER FÄSTNING, ANSLUTNING TILL ELNÄTET. SE AVSNITTET "INSTRUKTIONER FÖR INSTALLATION".

ENHETERNA KRÄVER VISSA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ATT RENGÖRA DEM. SE AVSNITTET "INSTRUKTIONER FÖR RENGÖRING.".

SYMBOLEN "FARLIG SPÄNNING" PLACERAS PÅ PANELERNA SOM GER TILLGÅNG TILL SPÄNNINGSFÖRANDE DELAR.

Förvara bruksanvisningen på en säker och känd plats för att vara tillgänglig utrustningens livstid.

Utrustningen har utformats för matlagning. Den är avsedd för industriell användning. All annan användning än den som anges är felaktig.

Utrustningen är inte lämplig att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, minskad eller bristande erfarenhet och kunskap.
Om inte en person som ansvarar för deras säkerhet tillhandahåller uppsyn eller instruktioner angående användning av apparaten.
Lämna inte apparaten utan uppsikt när barn är närvarande och se till att den inte används av dem eller att de leker med den.

Personal som använder utrustningen måste utbildas. Övervaka utrustningen under drift.

FÖRVARA INTE BRÄNNBARA MATERIAL I NÄRHETEN AV UTRUSTNINGEN. BRANDSRISK.

Installera utrustningen endast i tillräckligt ventilerade lokaler.
En felaktig ventilation orsakar kvävning. Täpp inte igen ventilationssystemet i miljön där denna utrustningen är installerad. Blockera inte ventilationshålen och avloppshålen på denna eller andra utrustningar.

I händelse av fel eller utrustningens funktionsfel, stäng gaskranen och/eller koppla bort huvudströmbrytaren för strömförsörjningen, som är installerad före densamma.
Installationen och konvertering till en annan typ av gas av apparaten får endast utföras av utbildad fackpersonal som godkänts av tillverkaren, enligt gällande säkerhetsföreskrifter och anvisningarna i denna handbok.
Underhåll och konvertering till en annan typ av gas av apparaten måste utföras av kvalificerad personal och godkänts av tillverkaren, i enlighet med säkerhetsbestämmelserna som gäller och instruktionerna i denna manual.

Rengör maskinen enligt anvisningarna i kapitlet "INSTRUKTIONER FÖR RENGÖRING".

1. BORTSKAFFANE AV EMBALLAGE OCH UTRUSTNING

FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av material som är kompatibla med miljön. De återvinningsbara delarna i plast är:

- det transparenta locket, påsen för instruktionsböcker och munstycken (Polyeten - PE).
- remmarna (polypropen - PP).

UTRUSTNING

Över 90% av utrustningens vikt består av återvinningsbara metaller (rostfritt stål, aluminiserat stål, koppar ....).
Utrustningen skall tas om hand i enlighet med gällande förordningar.
Gör den oanvändbar innan den kasseras.
Sprid inte i miljön.

SYMBOLEN MED EN ÖVERKRYSSAD SOPTUNNA SOM ÄR APPLICERAD PÅ APPARATEN ELLER EMBALLAGET ANGER ATT PRODUKTEN VID SLUTET AV SIN LIVSLÄNGD SKA SAMLAS IN SEPARAT FRÅN ANNAT AVFALL.
SEPARAT AVFALLSINSAMLING AV DENNA UTRUSTNING VID AVSLUTAD LIVSTID, ORGANISERAS OCH OMHÄNDERTAS AV TILLVERKAREN.
ANVÄNDAREN SOM ÖNSKAR AVYTTRA DENNA PRODUKT MÅSTE KONTAKTA TILLVERKAREN OCH FÖLJA DET SYSTEM SOM DENNE HAR ANTAGIT FÖR ATT MÖJLIGGÖRA SEPARAT INSAMLING VID UTRUSTNINGENS AVSLUTADE LIVSTID.
KORREKT SEPARAT INSAMLING HJÄLPER TILL ATT UNDVIKA EVENTUELLA NEGATIVA EFFEKTER PÅ MILJÖN OCH MÄNNISKORS HÄLSA OCH FRÄMJAR ÅTERANVÄNDNING OCH/ELLER ÅTERVINNING AV DE MATERIAL SOM SAMMANSÄTTER PRODUKTEN.
INNEHAVARENS FELAKTIGA KASSERING AV PRODUKTEN INNEBÄR TILLÄMPNING AV ADMINISTRATIVA SANKTIONER ENLIGT GÄLLANDE LAG.

2. SÄKERHETSANORDNINGAR

ELEKTRISK UGN

SÄKERHETSTERMOSTAT

TILLVERKAREN AV UTRUSTNINGEN KAN INTE HÅLLAS ANSVARIG FÖR SKADOR SOM ORSAKAS AV BROTT MOT DE SKYLDIGHETER SOM ANGES NEDAN.

Utrustningen är utrustad med en säkerhetstermostat med manuell återställning som avbryter uppvärmningen när driftstemperaturen överstiger den högsta tillåtna temperaturen.
För att återställa utrustningens funktion är det nödvändigt att öppna luckan och trycka på återställningsknappen för termostaten. Den här åtgärden kan endast utföras av en kvalificerad och auktoriserad tekniker.

II. INSTALLATIONSINSTRUKTIONER

3. ANVISNINGAR FÖR INSTALLATÖREN

LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGGRANT. DEN GER VIKTIG INFORMATION OM SÄKER INSTALLATION, ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV UTRUSTNINGEN.

UNDERLÅTENHET ATT IAKTTA VAD SOM ANGES NEDAN KAN ÄVENTYRA SÄKERHETEN FÖR UTRUSTNINGEN.

TILLVERKAREN AV UTRUSTNINGEN KAN INTE HÅLLAS ANSVARIG FÖR SKADOR SOM ORSAKAS AV BROTT MOT DE SKYLDIGHETER SOM ANGES NEDAN.

Identifiera modellen av utrustningen. Modellen visas på förpackningen och på märkskylten på utrustningen.
Installera utrustningen endast i tillräckligt ventilerade lokaler.
Installationen och konvertering till en annan typ av gas av apparaten får endast utföras av utbildad fackpersonal som godkänts av tillverkaren, enligt gällande säkerhetsföreskrifter och anvisningarna i denna handbok.

Underhåll och konvertering till en annan typ av gas av apparaten måste utföras av kvalificerad personal och godkänts av tillverkaren, i enlighet med säkerhetsbestämmelserna som gäller och instruktionerna i denna manual.
Blockera inte ventilationshålen och avloppshålen på utrustningen.
Manipulera inte maskinens komponenter.

4. REFERENSSTANDARDER-OCH LAGAR

Installera utrustningen i enlighet med de säkerhetsstandarder som gäller i landet.

5. UPPACKNING

Kontrollera skicket på förpackningen och i händelse av synliga skador begär att transportfirman utför inspektion av varorna .
Avlägsna emballaget.
Avlägsna skyddsfilmen som täcker de yttre panelerna. Avlägsna med ett lämpligt lösningsmedel eventuellt kvarvarande lim från dessa.

6. POSITIONERING

Utrustningarnas placering och storlek samt placeringen av anslutningar visas i installationsdiagrammet i början av denna handbok.
Utrustningen kan monteras enskilt eller i kombination med annan utrustning ur samma serie.
Utrustningen är inte lämplig för inbyggnad.
Placera apparaten på minst 10 cm från alla omgivande väggar.
Om enheten måste placeras nära väggar, mellanväggar, köksluckor, dekorativa element osv., måste dess vara av obrännbart material.
I annat fall måste de vara belagda med lämpligt obrännbart värmeisolerande material.
Nivellera apparaten med hjälp av de justerbara fötterna.

INSTALLATION AV UTRUSTNINGEN PÅ BAS OCH HÄNGANDE, SAMT PÅ KONSOL

Följ instruktionerna som följer med den typ av media som används.

FÄSTNING AV UTRUSTNINGEN VID GOLVET

Om utrustningen är installerad individuellt verifiera behovet för förankring i golvet eller stödytan. (TAB 5)
Fäst enheten i golvet för sig själv med hjälp av de speciell flänsade fötterna eller specifika hållare.
För specifika modeller hänvisas till tabellerna med tekniska data i slutet av manualen och i avsnittet för figurerna.

SAMMANKOPPLING AV UTRUSTNING

Montera ner kontrollpanelerna (A).
Ta bort fästskruven närmast instrumentpanelen på var och en av sidorna som ska sammanfogas (B).
Närma utrustningen och nivellera den tills arbetsytorna är i jämnhöjd. (C)
För in anslutningsplattan (medföljer) i ytornas sidutrymmen. Koppla samman utrustningarna genom att dra åt M5 skruvarna med platt huvud (medföljer) på anslutningsplattan. (D)
Vrid 180 ° en av de två inre plattorna på utrustningen som skall förenas (E).
Koppla samman utrustningen genom att skruva fast M5x40 skruven (E) på motsvarande koppling.

AVGASSYSTEM FÖR RÖK

Förbered avgassystemet enligt "Typ" av utrustning. "Typen" återges på utrustningens typskylt.

UTRUSTNING TYP "A1"

Placera utrustningen av typ "A1" under en utsugningshuv för att säkerställa utsugning av rök och ånga som genereras av matlagning.

UTRUSTNING TYP "B21"

Placera utrustningen av typ"B21" under en utsugningshuv.

UTRUSTNING TYP "B11"

Montera på utrustningen av typ "B11" lämplig skorsten, som ska begäras från att tillverkaren av utrustningen. Följ installationsinstruktionerna som medföljer skorstenen.

Anslut till skorstenen ett rör med diameter 150/155 mm, resistenta mot temperaturer på 300°C.

Arbeta utåt eller i en säker rökkanal. Slangen får inte överstiga 3 meter.

7. ANSLUTNINGAR

Placering och storlek av anslutningar visas i installationsdiagrammet i slutet av denna handbok.

ANSLUTNING TILL GASLEDNING

Kontrollera om utrustningen är förberedd för att arbeta med den typ av gas med vilken den kommer att matas. Kontrollera vad som återges på de särskilda etiketterna som är fästa på förpackningen och på utrustningen.

Om nödvändigt, justera enheten till den typ av gas som används. Följ anvisningarna i avsnittet "Anpassning till annan typ av gas".

På topp monterade utrustningen finns det dessutom en bakre anslutning. Skruva av locket och skruva fast det tätt på den främre anslutningen.

Installera före apparaten, på en lättillgänglig plats, en avstängningsventil med snabb stängning.

Använd inte anslutningsrören med mindre diameter än utrustningens gasanslutningsrör.

Kontrollera efter anslutningen, avsaknad av läckor vid anslutningspunkterna.

ANSLUTNING TILL ELNÄTET

Kontrollera om utrustningen är förberedd för att arbeta med den spänning och frekvens med vilken den kommer att matas. Kontrollera vad som återges på utrustningens typskylt och på skylten som är placerad vid kopplingsplinten.

Installeras före apparaten, på en lättillgänglig plats, en allpolig frånskiljare med ett kontaktavstånd som tillåter fullständig urkoppling enligt villkoren i överspänningskategori III.

Använd en flexibel elkabel med gummiisolering med egenskaper som inte underskrider de för typ H05 RN-F.

Anslut nätsladden till kopplingsplinten enligt kopplingsschemat som levereras med utrustningen.

Fäst strömkabeln med kabelgenomföringen.

Skydda matningskabeln till den externa utrustningen med metallrör eller hårdplast.

Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en servicerepresentant eller hursomhelst av en person med liknande behörighet för att förhindra alla risker.

SYMBOLEN "FARLIG SPÄNNING" PLACERAS PÅ PANELERNA SOM GER TILLGÅNG TILL SPÄNNINGSFÖRANDE DELAR.

JORDNING OCH EQUIPOTENTIAL NODANSLUTNING

Anslut den elektriskt matade utrustningen till en effektiv jordanslutning. Anslut den jordade kabeln till terminalen med symbolen ⏚ bredvid terminalen för linjeankomsten.

Anslut utrustningens elektriskt matade metallstruktur till en ekvipotential nod. Anslut kabeln till terminalen med symbolen ⏛ placerad på bottnens utsida.

ANSLUTNING TILL VATTENLEDNINGSNÄTET

Mata utrustningen med dricksvatten. Vattentillförseltrycket ska vara mellan 150 kPa och 300 kPa. Använd en tryckregulator om matningstrycket är större än det maximalt angivna.

Installeras före apparaten, på en lättillgänglig plats, ett mekaniskt filter och en avstängningskran.

Töm anslutningsrören från eventuellt järnslagg innan du ansluter filtret till utrustningen.

Tillslut med en tätningsplugg alla ej anslutna kopplingar.

Kontrollera efter anslutningen, avsaknad av läckor vid anslutningspunkterna.

ANSLUTNING TILL VATTENAVLOPP

Frånluftskanalerna ska vara utförda i material som är resistenta mot temperaturer på 100 °C. Den nedre delen av apparaten får inte träffas av ångan som produceras av utsläpp av varmt vatten.

Förutse en brunn i gallergolvet med vattenlås under avtappningskranen på Kokkärlen och på framsidan av Stekbordet.

8. ANPASSNING TILL EN ANNAN TYP AV GAS

I tabell Tab1anges:

- den gas som kan användas för drift av apparaten.
- munstyckena och justeringarna för var och en av de gaser som kan användas.

För munstycken, är numret som anges i tabellen Tab1 stämplat på själva munstycket.

För att anpassa utrustningen till typen av gas med vilken den kommer att drivas följ instruktionerna i tabellen TAB1 och utför stegen nedan:

- Byt ut munstycket på den huvudsakliga brännaren (UM).
- Placera huvudbrännarens luftare på avstånd A.
- Byt ut pilotbrännarens munstycke (UP).
- Justera pilotbrännarens luft (om det behövs).
- Byt ut munstycket för gaskranens minimum (Um).
- Applicera den självhäftande etiketten, som anger den nya typen av använd gas, på utrustningen.
- Munstyckena och de självhäftande etiketterna levereras som tillbehör till utrustningen.

GAS SPISHÄLL

UTBYTE AV HUVUDBRÄNNARENS MUNSTYCKE

Montera ner kontrollpanelen.

Ta bort kokkärlsgallrena och brännarna.

Montera ner munstycket UM och ersätt det med det som anges i tabellen TAB1.

Dra åt munstycket "UM" ordentligt på nytt.

Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV TOMGÅNGSSKRUVEN

Montera ner kontrollpanelen.

Montera ner munstycket UM och ersätt det med det som anges i tabellen TAB1.

Dra åt munstycket "UM" ordentligt på nytt.

Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV PILOTBRÄNNARENS MUNSTYCKE

Montera ner kontrollpanelen.

Lossa de 3 skruvarna som fäster venturiröret vid golvet och dra ut venturiröret ca 10 cm.

Skruva loss anslutningen R.

Montera ner munstycket UP och ersätt det med det som anges i tabellen TAB1.

Dra anslutningen R ordentligt på nytt. Återmontera alla delar.

Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

HEL PLATTA GAS

UTBYTE AV HUVUDBRÄNNARENS MUNSTYCKE OCH JUSTERING AV PRIMÄRLUFT

Montera ner kontrollpanelen.

Montera ner munstycket UM och ersätt det med det som anges i tabellen TAB1.

Dra åt munstycket "UM" ordentligt på nytt.

Lossa skruven V och placera luftaren på avståndet A som anges i tabellen TAB1.

Dra åt skruven V ordentligt på nytt.

Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV TOMGÅNGSSKRUVEN

Montera ner kontrollpanelen.

Montera ner munstycket UM och ersätt det med det som anges i tabellen TAB1.

Dra åt munstycket "UM" ordentligt på nytt.

Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV PILOTBRÄNNARENS MUNSTYCKE

Montera ner kokplattan.

Montera ner kontrollpanelen och de inre skydden.

Skruva loss anslutningen R.

Montera ner munstycket UP och ersätt det med det som anges i tabellen TAB1.

Dra anslutningen R ordentligt på nytt. Återmontera alla delar.

Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

GASUGN

UTBYTE AV HUVUDBRÄNNARENS MUNSTYCKE OCH JUSTERING AV PRIMÄRLUFT

Öppna ugnsluckan.

Montera ner panelen på ugnsluckans framsida.

Lossa skruven V.

Montera ner munstycket UM (monterat med luftaren Z) och ersätt det med det som anges i tabellen TAB1.
Dra åt munstycket UM (monterad med luftaren Z) ordentligt, på nytt.
Placera luftaren Z på avstånd A som anges i tabellen TAB1.
Dra åt skruven V ordentligt på nytt.
Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV PILOTBRÄNNARENS MUNSTYCKE

Öppna ugnsluckan.
Montera ner panelen på ugnsluckans framsida.
Skruva loss anslutningen R.
Montera ner munstycket UP och ersätt det med det som anges i tabellen TAB1.
Dra åt anslutningen R ordentligt på nytt.
Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

9. IDRIFTTAGNING

Kontrollera efter installation, anpassning till en annan typ av gas eller underhåll, utrustningens korrekta funktion. I närvaro av fel konsultera följande avsnitt "Åtgärdande av fel".

GASUTRUSTNING

Ta utrustningen i drift enligt de instruktioner och varningar för användning som återges i kapitlet "INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING" och kontrollera:

- gasens matningstryck(se nästa avsnitt).
- regelbundenhet av brännarnas tändning och effektiviteten av avgassystemet.

KONTROLL AV GASFÖRSÖRJNINGENS TRYCK

Använd en tryckmätare med en upplösning på minst 0, 1 mbar.
Montera ner kontrollpanelen.
Ta bort tätningsskruven PP från tryckuttaget och anslut en manometer.
Utför mätningen med utrustningen i drift.

VARNING! OM TRYCKET I GASFÖRSÖRJNINGEN INTE LIGGER INOM DE GRÄNSVÄRDEN (MIN - MAX.) SOM ANGES I TABELL TAB2, STOPPA DRIFTEN AV UTRUSTNINGEN OCH KONTAKTA MYNDIGHETEN FÖR GASTILLFÖRSELN.

Koppla bort tryckmätaren och dra åt tätningsskruven på tryckkopplingen.

ELEKTRISK UTRUSTNING

Ta utrustningen i drift enligt de instruktioner och varningar för användning som återges i kapitlet "INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING" och kontrollera:

- aktuella värden för varje fas.
- regelbundenhet av värmemotståndens tändning.

III. BRUKSANVISNING

10. ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDAREN

LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGGRANT. DEN GER VIKTIG INFORMATION OM SÄKER INSTALLATION, ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV UTRUSTNINGEN. TILLVERKAREN AV UTRUSTNINGEN KAN INTE HÅLLAS ANSVARIG FÖR SKADOR SOM ORSAKAS AV BROTT MOT DE SKYLDIGHETER SOM ANGES NEDAN.

För assistans, kontakta endast tekniska verkstäder som godkänts av tillverkaren och begär användning av originalreservdelar.
Utför, minst två gånger om året underhåll på utrustningen. Det rekommenderas att teckna ett underhållsavtal.
Utrustningen är avsedd för professionell användning och ska användas av utbildad personal.
Apparaten ska användas för matlagning som anges i bruksanvisningen. All annan användning ska anses felaktig.
Låt inte utrustningen fungera tom under längre perioder. Utför förvärmningen omedelbart före användning.
Övervaka apparaten under dess drift.

I händelse av fel eller utrustningens funktionsfel, stäng gaskranen och/eller koppla bort huvudströmbrytaren för strömförsörjningen, som är installerad före densamma.

Rengör maskinen enligt anvisningarna i kapitlet "INSTRUKTIONER FÖR RENGÖRING".

FÖRVARA INTE BRÄNNBARA MATERIAL I NÄRHETEN AV UTRUSTNINGEN. BRANDSRISK.

Blockera inte ventilationshålen och avloppshålen på utrustningen.

Manipulera inte maskinens komponenter.

Förvara bruksanvisningen på en säker och känd plats för att vara tillgänglig utrustningens livstid.

Installation och underhåll av utrustningen ska utföras av fackpersonal som godkänts av tillverkaren, enligt gällande säkerhetsföreskrifter och anvisningarna i denna handbok.

Underhåll och konvertering till en annan typ av gas av apparaten måste utföras av kvalificerad personal och godkänts av tillverkaren, i enlighet med säkerhetsbestämmelserna som gäller och instruktionerna i denna manual.

11. ANVÄNDNING AV GAS SPISHÄLLEN

Apparaten är avsedd för tillagning av mat i grytor och kastruller.

Pilotbrännarna skall slås på manuellt.

Se till att brännarnas lågspridare är korrekt införda i dessas utrymmen.

Extraplattorna som tillhandahålls av tillverkaren får endast användas på brännare med 6 kW.

Kastrullerna som placeras på plattorna måste ha en mindre botten än själva plattan. De får inte sticka ut från plattan.

På 6 kW brännare bör du använda kastruller med en diameter på minst 150 mm och upp till 400 mm.

På 10 kW brännare bör du använda kastruller med en diameter på minst 250 mm och upp till 500 mm.

TÄNDNING OCH AVSTÄNGNING BRÄNNARE

Gaskranens manöverratt har följande användningslägen:

AVSTÄNGD

TÄNDNING PILOTLÅGA

MAXIMAL LÅGA

MINIMILÅGA

TÄNDNING AV PILOTLÅGAN

Tryck och vrid vredet till läge "tändning pilotlåga".

Tryck in vredet helt och tänd pilotbrännaren genom att närma den med en låga.

Håll vredet intryckt i ungefär 20 sekunder och släpp det sedan. Upprepa om pilotlågan slocknar.

TÄNDNING AV HUVUDBRÄNNAREN

För att slå på huvudbrännaren, vrid vredet från "pilot tändning" till "maximal låga.".

För att erhålla minimum, vrid vredet från läget "maximal låga" till läge "minimum låga".

AVSTÄNGNING

Vrid vredet från "maximal låga" eller "minimilåga" till "tändning pilotlåga.".

För att stänga av pilotbrännaren, tryck delvis in vredet och vrid det till läge "off".

12. ANVÄNDNING AV SHEL PLATTA/SIMPLE SERVICE

Apparaten är avsedd för tillagning av mat i grytor och kastruller.

Plattans högsta temperatur erhålls i mitten av denna.

Se till att brännarens lågspridare är korrekt införd i dess utrymme. Lyft upp plattans centrala skiva.

TÄNDNING OCH AVSTÄNGNING BRÄNNARE

Gaskranens manöverratt har följande användningslägen:

AVSTÄNGD

TÄNDNING PILOTLÅGA

MAXIMAL LÅGA

MINIMILÅGA

TÄNDNING AV PILOTLÅGAN

Tryck och vrid vredet till läge "tändning pilotlåga".

Tryck in vredet helt och tänd pilotlågan genom att agera på den piezoelektriska tändknappen.

Håll vredet intryckt i ungefär 20 sekunder och släpp det sedan. Upprepa om pilotlågan slocknar.

Pilotlågan kan observeras genom kontrollhålet på kontrollpanelen.

Tändningen av pilotlågan kan göras genom att närma den med en låga. Lyft upp plattans centrala skiva.

Gaskranens manöverratt har följande användningslägen:

TÄNDNING AV HUVUDBRÄNNAREN

För att slå på huvudbrännaren, vrid vredet från "pilot tändning" till "maximal låga.".

För att erhålla minimum, vrid vredet från läget "maximal låga" till läge "minimum låga".

AVSTÄNGNING

Vrid vredet från "maximal låga" eller "minimilåga" till "tändning pilotlåga.".

För att stänga av pilotbrännaren, tryck delvis in vredet och vrid det till läge "off".

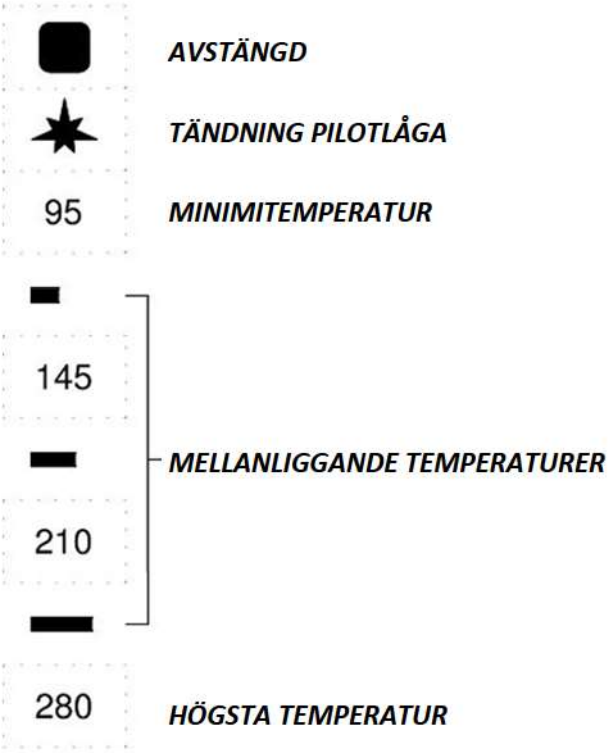
13. ANVÄNDNING AV GASUGNEN

Apparaten är avsedd för tillagning av mat placerad på de medföljande gallrena.

Lämna inte öppen eller delvis öppen ugnsluckan under användning.

TÄNDNING OCH AVSTÄNGNING BRÄNNARE

Termostatventilens manöverratt har följande användningslägen:



AVSTÄNGD

TÄNDNING PILOTLÅGA

MINIMITEMPERATUR

MELLANLIGGANDE TEMPERATURER

HÖGSTA TEMPERATUR

TÄNDNING AV PILOTLÅGAN

Tryck och vrid vredet till läge "tändning pilotlåga".

Tryck in vredet helt och tänd pilotlågan genom att agera på den piezoelektriska tändknappen.

Håll vredet intryckt i ungefär 20 sekunder och släpp det sedan. Upprepa om pilotlågan slocknar.

Pilotlågan kan ses genom kontrollhålet på ugnens botten. Lyft först locket som tillsluter kontrollhålet.

Pilotlågan kan tändas genom att närma den med en låga.

TÄNDNING AV HUVUDBRÄNNAREN

Vrid vredet till det läge som motsvarar den valda tillagningstemperaturen.

TÄNDNING AV HUVUDBRÄNNAREN

Vrid vredet till det läge som motsvarar den valda tillagningstemperaturen.

AVSTÄNGNING

För att stänga av huvudbrännaren vrid vredet till läge "§tändning pilotbrännare".

För att stänga av pilotbrännaren, tryck delvis in vredet och vrid det till läge "off".

14. ANVÄNDNING AV DEN ELEKTRISKA

SPISHÄLLEN

Apparaten är avsedd för tillagning av mat i grytor och kastruller.

Använd kastruller med plana bottnar. I wok använd det särskilda kokkärlet.

Lämna inte plattan på eller utan kastrull eller med tom kastrull.

Häll inte kalla vätskor på den heta plattan.

PÅSLAGNING OCH AVSTÄNGNING UPPVÄRMNING

Väljarens manöverratt har följande användningslägen:

0	**AVSTÄNGD**
1	**MINIMITEMPERATUR**
2	**MELLANLIGGANDE TEMPERATURER**
3	
4	
5	
6	**HÖGSTA TEMPERATUR**

TÄNDNING

Vrid väljaren till läget för den valda användningen.

Den gula indikationslampan tänds.

AVSTÄNGNING

Vrid väljarens vred till läge " 0 ".

Den gula indikationslampan slocknar först när alla plattor är avstängda.

15. ANVÄNDNING AV DEN ELEKTRISKA UGNEN

Apparaten är avsedd för tillagning av mat placerad på de medföljande gallrena.

Lämna inte öppen eller delvis öppen ugnsluckan under användning.

Utrustningen är utrustad med en säkerhetstermostat med manuell återställning som avbryter uppvärmningen när driftstemperaturen överstiger den högsta tillåtna temperaturen.

PÅSLAGNING OCH AVSTÄNGNING UPPVÄRMNING

Driften av den elektriska ugnen kontrolleras med två vred (för att välja typ av värme och tillagningstemperatur). En gul lampa indikerar driften av värmeelementen.

Väljarens manöverratt har följande användningslägen:

0	**AVSTÄNGD**
	ÖVRE UPPVÄRMNING
	NEDRE UPPVÄRMNING
	ÖVRE OCH NEDRE UPPVÄRMNINGSELEMENT

Termostatens manöverratt har följande användningslägen:

	AVSTÄNGD
50	**MINIMITEMPERATUR**
100	**MELLANLIGGANDE TEMPERATURER**
175	
250	
300	**HÖGSTA TEMPERATUR**

TÄNDNING

Vrid väljaren till läget för den valda användningen.

Vrid termostatvredet till det läge som motsvarar den valda tillagningstemperaturen.

Den gula indikationslampan tänds.

Släckning av den gula indikationslampan indikerar att vald temperatur har uppnåtts.

AVSTÄNGNING

Vrid termostatvredet till läge " 0 ".
Vrid väljarens vred till läge " 0 ".

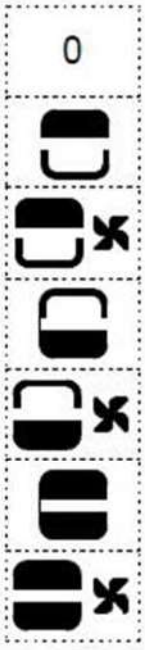
16. ANVÄNDNING AV DEN ELEKTRISKA KONVEKTIONSUGNEN

Apparaten är avsedd för tillagning av mat placerad på de medföljande gallrena.
Lämna inte öppen eller delvis öppen ugnsluckan under användning.
Utrustningen är utrustad med en säkerhetstermostat med manuell återställning som avbryter uppvärmningen när driftstemperaturen överstiger den högsta tillåtna temperaturen.

PÅSLAGNING OCH AVSTÄNGNING UPPVÄRMNING

Driften av den elektriska ugnen kontrolleras med två vred (för att välja typ av värme och tillagningstemperatur). En gul lampa indikerar driften av värmeelementen.

Väljarens manöverratt har följande användningslägen:



AVSTÄNGD

ÖVRE UPPVÄRMNING

ÖVRE VENTILERAD UPPVÄRMNING

NEDRE UPPVÄRMNING

NEDRE VENTILERAD UPPVÄRMNING

ÖVRE OCH NEDRE UPPVÄRMNINGSELEMENT

ÖVRE OCH UNDRE VÄRMEELEMENT MED FLÄKT

Termostatens manöverratt har följande användningslägen:

AVSTÄNGD

MINIMITEMPERATUR

MELLANLIGGANDE TEMPERATURER

HÖGSTA TEMPERATUR

TÄNDNING

Vrid väljaren till läget för den valda användningen.
Vrid termostatvredet till det läge som motsvarar den valda tillagningstemperaturen.
Den gula indikationslampan tänds.
Släckning av den gula indikationslampan indikerar att vald temperatur har uppnåtts.

AVSTÄNGNING

Vrid termostatvredet till läge " 0 ".
Vrid väljarens vred till läge " 0 ".

17. PERIODER AV OVERKSAMHET

Före en förutsedd period för maskinens stillastående, utför följande:

- Utför en grundlig rengöring av utrustningen.
- Gnid energiskt alla ytor av rostfritt stål med en trasa fuktad med mineralolja för att skapa en skyddsfilm.
- Lämna kastrullernas lock öppna.
- Stänga kranar eller allmänna strömbrytare uppströms utrustningen.

Efter en långvarig tid av apparatens overksamhet, utför följande:

- Undersök utrustningen före återanvändning.
- Kör elektrisk utrustning vid den lägsta temperaturen i minst 60 minuter.

IV. INSTRUKTIONER FÖR RENGÖRING

18. ANVISNINGAR FÖR RENGÖRING

LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGGRANT. DEN GER VIKTIG INFORMATION OM SÄKER INSTALLATION, ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV UTRUSTNINGEN.

TILLVERKAREN AV UTRUSTNINGEN KAN INTE HÅLLAS ANSVARIG FÖR SKADOR SOM ORSAKAS AV BROTT MOT DE SKYLDIGHETER SOM ANGES NEDAN.

AVBRYT DEN ELEKTRISKA MATNINGEN TILL UTRUSTNINGEN, OM BEFINTLIG, INNAN DU UTFÖR NÅGON ÅTGÄRD.

Rengör dagligen de externa satinerade ytorna i rostfritt stål, ytan på tillagningskaret, kokplattornas ytor.

Låt åtminstone två gånger per år, en auktoriserad tekniker rengöra utrustningens inre delar.

Använd inte frätande produkter för att rengöra golvet under utrustningen.

Tvätta inte apparaten med direkta vattenstrålar eller vatten med högt tryck.

SLIPADE YTOR I ROSTFRITT STÅL (DAGLIGEN)

Rengör ytan med en trasa eller svamp med vatten och vanligt rengöringsmedel utan slipmedel. Torka i fiberriktningen. Skölj ofta och torka ordentligt.

Använd inte stålull eller andra metallföremål.

Använd inte kemikalier som innehåller klor.

Använd inga vassa föremål som kan skrapa och skada ytan.

ELEKTRISKA PLATTOR

Rengör ytorna med en fuktig trasa.

Låt fungera några minuter för att torka snabbt.

Smörj ytorna med ett tunt lager av matolja.

HEL PLATTA

Rengör ytorna med en fuktig trasa.

Låt fungera några minuter för att torka snabbt.

Smörj ytorna med ett tunt lager av matolja.

v. INSTRUKTIONER FÖR UNDERHÅLL

19. ANVISNINGAR FÖR UNDERHÅLLSOPERATÖREN

TILLVERKAREN AV UTRUSTNINGEN KAN INTE HÅLLAS ANSVARIG FÖR SKADOR SOM ORSAKAS AV BROTT MOT DE SKYLDIGHETER SOM ANGES NEDAN.

Identifiera modellen av utrustningen. Modellen visas på förpackningen och på märkskylten på utrustningen.

Installera utrustningen endast i tillräckligt ventilerade lokaler.

Blockera inte ventilationshålen och avloppshålen på utrustningen.

Manipulera inte maskinens komponenter.

Underhåll och konvertering till en annan typ av gas av apparaten måste utföras av kvalificerad personal och godkänts av tillverkaren, i enlighet med säkerhetsbestämmelserna som gäller och instruktionerna i denna manual.

20. ANPASSNING TILL EN ANNAN TYP AV GAS

Se kapitlet "Installationsanvisningar".

21. IDRIFTTAGNING

Se kapitlet "Installationsanvisningar".

22. FELAVHJÄLPNING

GAS SPISHÄLL

PILOTBRÄNNAREN TÄNDS INTE.

Möjliga orsaker:

- Gasmatnings trycket är otillräckligt.
- Röret eller munstycket är igensatta.
- Gaskranen eller gasventilen är felaktig.

PILOTBRÄNNAREN FÖRBLIR INTE TÄND ELLER SLÄCKS UNDER ANVÄNDNING.

Möjliga orsaker:

- Gasmatnings trycket är otillräckligt.
- Gaskranen eller gasventilen är felaktig.
- Termoelementet är defekt eller är otillräckligt uppvärmt.
- Termoelementet är felaktigt anslutet till kranen eller gasventilen.
- Ratten på kranen eller gasventilen är inte tillräckligt intryckt.

HUVUDBRÄNNAREN TÄNDS INTE (ÄVEN OM PILOTLÅGAN ÄR TÄND).

Möjliga orsaker:
- Gasmatnings trycket är otillräckligt.
- Röret eller munstycket är igensatta.
- Gaskranen eller gasventilen är felaktig.
- Brännaren är felaktig (gas utloppshålen igentäppta).

HEL PLATTA GAS

PILOTBRÄNNAREN TÄNDS INTE.

Möjliga orsaker:
- Gasmatnings trycket är otillräckligt.
- Röret eller munstycket är igensatta.
- Gaskranen eller gasventilen är felaktig.
- Tändstiftet är felaktigt ansluten eller defekt.
- Tändningen eller tändstiftets kabel är defekta.

PILOTBRÄNNAREN FÖRBLIR INTE TÄND ELLER SLÄCKS UNDER ANVÄNDNING.

Möjliga orsaker:
- Gasmatnings trycket är otillräckligt.
- Gaskranen eller gasventilen är felaktig.
- Termoelementet är defekt eller är otillräckligt uppvärmt.
- Termoelementet är felaktigt anslutet till kranen eller gasventilen.
- Ratten på kranen eller gasventilen är inte tillräckligt intryckt.

HUVUDBRÄNNAREN TÄNDS INTE (ÄVEN OM PILOTLÅGAN ÄR TÄND).

Möjliga orsaker:
- Gasmatnings trycket är otillräckligt.
- Röret eller munstycket är igensatta.
- Gaskranen eller gasventilen är felaktig.
- Brännaren är felaktig (gas utloppshålen igentäppta).

GASUGN

PILOTBRÄNNAREN TÄNDS INTE.

Möjliga orsaker:
- Gasmatnings trycket är otillräckligt.
- Röret eller munstycket är igensatta.
- Gaskranen eller gasventilen är felaktig.
- Tändstiftet är felaktigt ansluten eller defekt.
- Tändningen eller tändstiftets kabel är defekta.

PILOTBRÄNNAREN FÖRBLIR INTE TÄND ELLER SLÄCKS UNDER ANVÄNDNING.

Möjliga orsaker:
- Gasmatnings trycket är otillräckligt.
- Gaskranen eller gasventilen är felaktig.
- Termoelementet är defekt eller är otillräckligt uppvärmt.
- Termoelementet är felaktigt anslutet till kranen eller gasventilen.
- Ratten på kranen eller gasventilen är inte tillräckligt intryckt.

HUVUDBRÄNNAREN TÄNDS INTE (ÄVEN OM PILOTLÅGAN ÄR TÄND).

Möjliga orsaker:
- Gasmatnings trycket är otillräckligt.
- Röret eller munstycket är igensatta.
- Gaskranen eller gasventilen är felaktig.
- Brännaren är felaktig (gas utloppshålen igentäppta).

UPPVÄRMNINGEN JUSTERAS INTE.

Möjliga orsaker:
- Gasventilen är defekt.

ELEKTRISK SPISHÄLL

PLATTAN VÄRMS INTE UPP.

Möjliga orsaker:
- Plattan är defekt.

ELEKTRISK UGN

UTRUSTNINGEN VÄRMER INTE.

Möjliga orsaker:
- Termostaten för temperaturkontroll är felaktig.
- Motstånden är defekta.
- Säkerhetstermostaten har utlösts.

UPPVÄRMNINGEN JUSTERAS INTE.

Möjliga orsaker:
- Termostaten för temperaturkontroll är felaktig.

23. UTBYTE AV KOMPONENTERNA

ANVISNINGAR FÖR BYTE AV KOMPONENTER

STÄNG AVSTÄNGNINGSVENTILEN FÖR GAS OCH/ELLER KOPPLA FRÅN STRÖMMEN MED STRÖMBRYTAREN, VILKA ÄR INSTALLERADE UPPSTRÖMS PÅ DENNA.

KONTROLLERA, EFTER BYTE AV KOMPONENT I GASKRETSEN, AVSAKNAD AV LÄCKOR VID DESS ANSLUTNINGAR TILL SJÄLVA KRETSEN.

AVBRYT DEN ELEKTRISKA MATNINGEN TILL UTRUSTNINGEN, OM BEFINTLIG, INNAN DU UTFÖR NÅGON ÅTGÄRD.

KONTROLLERA, EFTER BYTE AV EN KOMPONENT I DEN ELEKTRISKA KRETSEN, DESS KORREKTA ANSLUTNING TILL LEDNINGARNA.

GAS SPISHÄLL

UTBYTE AV GASVENTILEN.

- Montera ner kontrollpanelen.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV PILOTBRÄNNAREN OCH TERMOELEMENTET.

- Montera ner kontrollpanelen.
- Ta bort kokkärlsgallrena och brännarna.
- Lossa de 3 skruvarna som fäster venturiröret vid golvet och dra ut venturiröret ca 10 cm.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

HEL PLATTA GAS

UTBYTE AV GASVENTILEN OCH PIEZOELEKTRISK TÄNDNING.

- Montera ner kontrollpanelen.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV HUVUDBRÄNNAREN PILOTBRÄNNAREN, TERMOELEMENTET OCH TÄNDSTIFTET.

- Montera ner kokplattan.
- Montera ner kontrollpanelen och de inre skydden.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

GASUGN

UTBYTE AV GASVENTILEN OCH PIEZOELEKTRISK TÄNDNING.

- Montera ner kontrollpanelen.
- Dra ut kulventilen från sitt säte som är fäst på sidan av ugnen.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV BRÄNNAREN

- Öppna ugnsluckan.
- Montera ner panelen på ugnsluckans framsida.
- Montera ner botten och brickan som är placerade ovanför brännaren.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV PILOTBRÄNNAREN OCH TÄNDSTIFTET.

- Öppna ugnsluckan.
- Montera ner panelen på ugnsluckans framsida.

- Montera ner botten och brickan som är placerade ovanför brännaren.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV TERMOELEMENTET

- Montera ner kontrollpanelen.
- Öppna ugnsluckan.
- Montera ner panelen på ugnsluckans framsida.
- Montera ner botten och brickan som är placerade ovanför brännaren.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

ELEKTRISK SPISHÄLL

UTBYTE AV VÄLJAREN OCH INDIKATIONSLAMPAN.

- Montera ner kontrollpanelen.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV PLATTAN.

- Montera ner kontrollpanelen och de inre skydden.
- Montera ner och byt ut komponenten. Skruva brickan M8, som sparats från den utbytta komponenten, på den nya komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

ELEKTRISK UGN

UTBYTE AV VÄLJAREN OCH INDIKATIONSLAMPAN.

- Montera ner kontrollpanelen.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV DRIFTSTERMOSTAT OCH SÄKERHETSTERMOSTAT.

- Montera ner kontrollpanelen.
- Dra ut kulventilen från sitt säte som är fäst på sidan av ugnen.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV MOTSTÅNDET

- Montera ner botten (endast för de nedre motstånden).
- Skruva loss skruven som fäster motståndet i ugnen och dra ut motståndet ca 10 cm.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

ELEKTRISK FLÄKT UGN

UTBYTE AV VÄLJAREN OCH INDIKATIONSLAMPAN.

- Montera ner kontrollpanelen.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV DRIFTSTERMOSTAT OCH SÄKERHETSTERMOSTAT.

- Montera ner kontrollpanelen.
- Dra ut kulventilen från sitt säte som är fäst på sidan av ugnen.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV MOTSTÅNDET

- Montera ner botten (endast för de nedre motstånden).
- Skruva loss skruven som fäster motståndet i ugnen och dra ut motståndet ca 10 cm.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

UTBYTE AV MOTOR

- Ta bort botten av ugnen.
- Avlägsna transportören.
- Ta bort stöd av motorn.
- Montera ner och byt ut komponenten.
- Återmontera alla delarna. Följ i omvänd ordning, sekvensen för nedmonteringen av delarna.

24. RENGÖRING AV DE INTERNA DELARNA

Kontrollera skicket på utrustningens inre delar.
Avlägsna eventuella smutsavlagringar.
Kontrollera och rengör rök avgassystemet.

25. HUVUDKOMPONENTER

GAS SPISHÄLL

- GASKRAN
- HUVUDBRÄNNARE
- Pilotbrännare
- Termoelement

HEL PLATTA GAS

- GASKRAN
- HUVUDBRÄNNARE
- Pilotbrännare
- Termoelement
- Tändstift
- Piezoelektrisk tändare

GASUGN

- Gasventil
- HUVUDBRÄNNARE
- Pilotbrännare
- Termoelement
- Tändstift
- Piezoelektrisk tändare

ELEKTRISK SPISHÄLL

- Väljare
- Värmeplatta
- Indikationslampa

ELEKTRISK UGN

- Väljare
- Driftstermostat
- Säkerhetstermostat
- Motstånd
- Indikationslampa

ELEKTRISK FLÄKT UGN

- Väljare
- Driftstermostat
- Säkerhetstermostat
- Motstånd
- Indikationslampa
- motor
- fläkt